In best hands, for sure.

HARTMANN TRESORE

Minibars for the Hotel Industry

A PLUS IN COMFORT FOR YOUR GUESTS

Minibars | Retro-Design Minibars | Minibars with Glass Doors





„Years of experience have shown us, how we can support the hotel industry. You may rely on“

CHRISTOPH HARTMANN
Founder ans Chairman of the Supervisory Board
HARTMANN TRESORE GmbH



Dear Customer,

Every one of us has been a guest at some point, and we all know what makes us feel truly welcome. A warm smile, a cozy ambiance, and the comforting feeling of well-being all contribute to a pleasant stay. At HARTMANN TRESORE, we understand this need and have been committed to enhancing secure comfort since 1986.

Every day, we strive to ensure that our customers and their guests feel completely at ease. Our minibars provide convenient access to snacks and beverages at any time–delivered with the quality and reliability you expect from Germany's leading provider.

We are not just specialists in durable minibars. As one of Germany's top providers of security solutions, we are your reliable partner, offering comprehensive solutions and services from a single source. With deep industry expertise and extensive experience, we understand what truly matters in hospitality.

So that you – and your guests – **always feel in good hands**.



Yours sincerely,
Thomas Bunte
Head of Key Account Management, Hospitality & HealthCare
HARTMANN TRESORE GmbH

What can we do for you?

As experts in minibars, room safes and safes, we have already equipped the international hotel industry – from global hotel chains to small guesthouses – with more than 500,000 high-quality solutions.



The company

HARTMANN TRESORE introduces itself to you.





The history

Find out more about our tradition and milestones along the way Germany's No. 1.



You can find more information about our product programme here.

Service

Befor and after your purchase: We are always there for you if you need support.

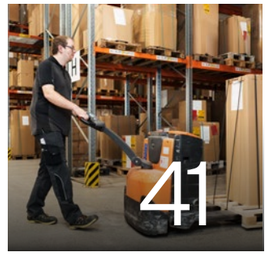




TABLE OF CONTENTS

06 The company | **08** History | **10** Technology | **12** Minibars | **22** Minibars with glass doors | **28** References | **30** Service



HARTMANN TRESORE IS THE LEADING BRAND BRAND FOR ALL ...

... who are looking for a quality safe or a high-quality minibar. The roots of our company have grown from a solid German tradition of craftsmanship. The ‘Schmiede und Stellmacherei Hartmann’ was founded over 150 years ago in Westphalia. In 1986, the company specialised in safes and gun cabinets.

Today, we are one of the leading suppliers of quality safes with locations in Germany, other European countries and the Middle East. We see ourselves as a high-performance company that is committed to professionalism and reliability in all areas and that you can trust in every respect.

Our long-lasting products are characterised by the use of high-quality materials and precision workmanship. Quality is the basis of our actions, reliability the foundation of our partnership.

We also specialise in solutions for the hotel and catering industry. For hoteliers, we offer all types of minibars and hotel safes at an optimum price-performance ratio from a single source.

Our services are also impressive:

- Permanent delivery availability thanks to Europe's largest safe warehouse
- Extensive range in various price and performance classes for homes of all sizes
- Personal support - from the first non-binding consultation to the complete planning and order fulfilment to a contact person for all questions long after the purchase
- Development of customised solutions and special constructions according to your personal requirements and needs

You can find out more about our company, our products for your safety and our excellent service at

www.hartmann-tresore.de or directly from our hotel team: hhc-team@hartmann-tresore.de

WE BREAK NEW GROUND FOR YOU EVERY DAY.

We have a long tradition of innovation. In order to always be able to offer you new ideas and convincing products, we have continuously developed since our beginnings. New product areas for new customer groups have been added. Today, our range includes quality safes of all kinds for both private and commercial customers. We also specialise in industry-specific security solutions, for example for the hotel and catering industry. Find out about some of the milestones in our company's development here:

„Family tradition – we take that literally.“

MARKUS HARTMANN
Managing Director

„Security is our trade.“

CHRISTOPH HARTMANN
Gründer

„More than just a safe“

JANNIK LÜTKEMEIER
Head of Sales and Marketing

tjodf !1835

Blacksmith's shop and **wheelwright's** workshop in Wewer.

1884

Takeover of the blacksmith's shop by Joseph Hartmann.

1986

Specialization in safes and gun cabinets by Heinrich Hartmann and founding of HARTMANN TRESORE by Elvira Weidemann and Christoph Hartmann.

1993

The company moves into its first company building in Paderborn. In addition to the employees' offices and the warehouse, there is also a safe exhibition. This allows customers to view the safes and gun cabinets in a shop for the first time.

1994

HARTMANN TRESORE expands both in Germany and abroad just one year later: The first German branch opens in **Düsseldorf** – and HARTMANN TRESORE France is founded in Paris.

1998

HARTMANN TRESORE Italia is founded in Milan, and a branch is opened in **Cologne.**

2002

HARTMANN TRESORE looks towards Eastern Europe: HARTMANN TRESORE Polska is founded in the Polish capital Warsaw. At the same time, further branches open in the Elbe metropolis of **Hamburg** and on Kurfürstendamm in **Berlin**.

2009

HARTMANN TRESORE Schweiz AG opens its doors in Winterthur.

2010

HARTMANN TRESORE goes Middle East: The first branch outside Europe is opened in **Dubai**.

2011

Move into the prestigious new building in Paderborn-Mönkeloh, Germany. In addition to the large safe exhibition for customers, the central warehouse is also located there. It offers space for several thousand safes, making it **the largest safe warehouse in Europe**. This means that many safes can now be delivered directly from stock at short notice.

2014

SIGNATURE SAFES by HARTMANN is launched: At the same time, HARTMANN TRESORE acquires a stake in **HJP Consulting**, a specialistin IT security consulting.

2017

HARTMANN TRESORE launches the first version of the online shop, with the **online brand 'deinTresor by HARTMANN'**. Meanwhile, a new branch has been opened in **Munich**.

2022

The GREENITY future programme is launched as an important contribution to greater sustainability It includes both the development of sustainable products and a wide range of measures across the company to reduce the CO_2 footprint on a broad basis**.**

2025

HARTMANN TRESORE expands its product range: With the newly developed SIMONAS safe series, a product line is being launched that combines modern security solutions with aesthetic appeal.

„When it comes to safety, we make everything possible.“

THOMAS BUNTE
Head of Key Account Management, Hospitality & HealthCare

Technology that simply works

ENERGY-SAVING, SILENT AND COMFORTABLE

HARTMANN TRESORE offers you minibars with **modern Peltier cooling**. This technology is **100 % noiseless and vibration-free in operation**, as no moving mechanical parts, such as fans, are installed. This has the great advantage for you that our minibars are durable, wear-free and maintenance-free.
The temperature of all minibar models can be individually regulated via a thermostat. The cooling technology used prevents icing up. As the cooling systems do not require the use of complex, space-consuming components, there is a comparatively **large amount of space** available inside the minibar **for drinks and snacks**.



The advantages of the technology

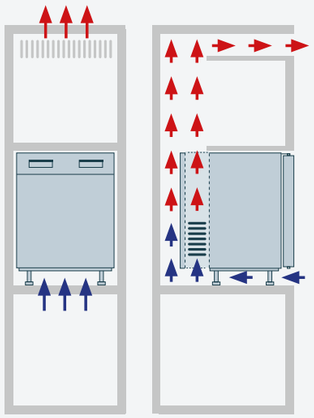
The cooling system briefly presented

THERMOELECTRIC COOLING (PELTIER COOLING)
In thermoelectric cooling, also known as Peltier cooling, electrical current is used for cooling, to put it simply.

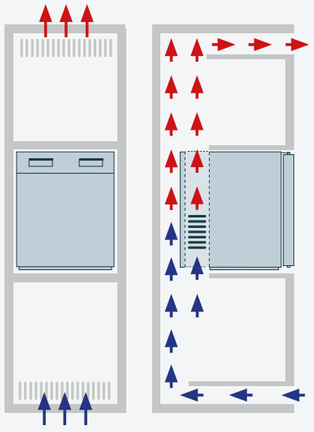
This direct conversion of electrical energy into cooling energy means that Peltier minibars offer particularly good and efficient energy utilisation.

„We are happy to help with any questions about the installation!“

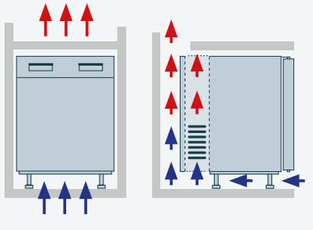
EXAMPLES OF CABINET INSTALLATION:



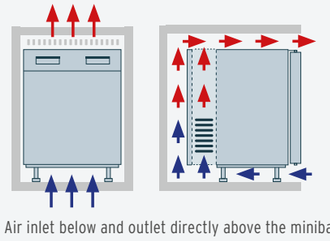
A: Air inlet under the minibar and outlet via a compartment above



B: Air inlet below and outlet above a compartment, free circulation along the entire rear wall



C: Air inlet under the minibar and outlet via ventilation slot above



D: Air inlet below and outlet directly above the minibar

Important notes on installation

Ventilation and air extraction

In order for a minibar to achieve its full cooling capacity with low energy consumption, sufficient ventilation must be ensured during installation. The sketches opposite show examples of how air circulation can be ensured in different installation situations.

Minibars extract heat from the interior to cool it. They emit this heat via the rear. The air must therefore be able to circulate freely around the minibar. To achieve this, **it is necessary to ensure a free ventilation cross-section of 200 cm² for the supply and exhaust air**. The distance between the back of the minibar and the piece of furniture should be **at least 40 mm**; we recommend **a distance of 80 mm**. As a general rule, the better the warm exhaust air is channelled away from the minibar, the higher its efficiency, i.e. the lower the energy consumption.

The supply air for the minibar is fed in from below. This is possible from both the front and the rear of the minibar. To ensure adequate ventilation, it is important that the shelf on which the minibar stands is shortened towards the rear. In addition, there must be a ventilation slot at the front of the cabinet or shelf, i.e. towards the room. This is because the warm exhaust air must always be discharged upwards via the unit (chimney effect). Installation **without sufficient air circulation** can even **invalidate the warranty** in an emergency.

In general, minibars should not be installed near heaters or other heat sources and should not be exposed to direct sunlight, as this also leads to higher energy consumption.

A deviating installation reduces the cooling capacit and can lead to damage

The cooling unit at the rear of the minibar must be located completely in the ventilation duct to ensure good cooling performance. The circulation in the air duct must not be obstructed by other objects. It is therefore important to work with shortened shelves so that the cold, rising air at the rear of the minibar can be channelled through the unit and extract the heat from it.

Minibars

MORE COMFORT IN YOUR TEMPORARY HOME.

In minibars with a dual-chip cooling system-!gpsn !boe!uf di opnphz!dpn qnfn. n fou!f bdi !pui fs!jo!qf sgf du!i bsn poz! -!x ju !i jhi !f of shz!f gfidjf odz!u buttf ut! tuboebset!jo!ui f !tf hn fouy!



„Discover here our selection.“

Minibar

HTM TB24-03

Energy-saving minibar in the **24-litre class** with modern Peltier cooling - 100% noiseless, vibration-free operation and with up to 40 % savings.

GENERAL PRODUCT DETAILS

- Thermoelectric cooling technology with Peltier cooling
- Maximum cooling capacity of up to 1 °C at an ambient temperature of 16 °C, at 25 °C ambient temperature a internal temperature of 2 °C
- 100 % noiseless and vibration-free
- Fully equipped with LED interior lighting and 2 cup holders in the door
- 1 removable glass shelf
- Up to 40 % savings compared to the previous model

„Silent operation is particularly important, for all hotel guests and a peaceful night's sleep.“



HTM TB24-03 with Peltier cooling



HTM TB24-03 with flexible interior fittings

Model	HTM TB24-03
Product type	Peltier cooling (thermoelectric cooling)
Model class (litres)	24
Dimensions and technical specifications	
External / Internal dimensions (H x W x D mm)	465 x 380 x 379 / 335 x 266 x 211
Weight (kg)	10
Useful capacity (litres)	19
Power (watts)	58
Voltage (Volt)	220-240
Cooling performance	1°C / 2°C / 3°C (Ambient temperature 16°C / 25°C / 32°C)
Noise development (dB)	22
Energy consumption	
Per day (kWh)	0,158
Per year (kWh)	58
Energy efficiency class (according to EN 2019/2016)	D
Features	
LED interior lighting	standard
Number of shelves (removable)	1
Shelf material	glas
Cup holder in the door	2
Adjustable thermostat	mechanical
Trailing hinge for attachment to a cupboard door	standard
Door hinge	DIN right, can be converted to DIN left
Colour	
Body	black
Interior	black

** All dimensions are approximate (tolerance: ± 5 mm)*



Ergonomic handle



LED interior lighting



2 cup holders in the inner door



Adjustable shelf

Energy-saving minibar
with up to
40 % savings
compared to the previous

Minibar

HTM T30-03

The innovative Peltier system of this **30-litre class** minibar enables energy savings of up to 40 %.

GENERAL PRODUCT DETAILS

- Thermoelectric cooling technology with Peltier cooling
- Maximum cooling capacity of up to 1 °C at an ambient temperature of 16 °C, at 25 °C ambient temperature an internal temperature of 2 °C
- 100% noiseless and vibration-free
- Fully equipped with LED interior lighting and 2 cup holder in the door
- 1 removable glass shelf
- Up to 40% savings compared to the previous model

„More than standard: convenient service.“



HTM T30-03 with Peltier cooling

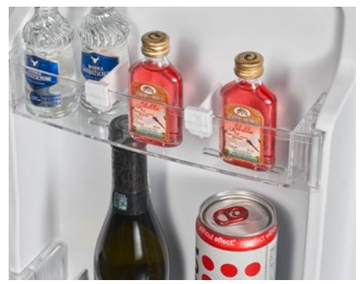


HTM T30-03 with with flexible interior fittings

Model	HTM T30-03
Product type	Peltier cooling (thermoelectric cooling)
Model class (litres)	30
Dimensions and technical specifications	
External / Internal dimensions (H x W x D mm)	465 x 380 x 435 / 335 x 266 x 276
Weight (kg)	10
Useful capacity (litres)	24
Power (watts)	58
Voltage (Volt)	220–240
Cooling performance	1°C / 2°C / 3°C (Ambient temperature 16°C / 25°C / 32°C)
Noise development (dB)	22
Energy consumption	
Per day (kWh)	0,202
Per year (kWh)	74
Energy efficiency class (according to EN 2019/2016)	E
Features	
LED interior lighting	standard
Number of shelves (removable)	1
Shelf material	glas
Cup holder in the door	2
Adjustable thermostat	mechanical
Trailing hinge for attachment to a cupboard door	standard
Door hinge	DIN right, can be converted to DIN left
Colour	
Body	black
Interior	white

** All dimensions are approximate (tolerance: ± 5 mm)*

Energy-saving minibar with up to 40 % savings compared to the previous



2 cup holders in the inner door



Adjustable shelf

Minibar

HTM T40-02

This minibar in the **40-litre class** not only operates absolutely silent and vibration-free, but also saves up to 40 % energy.

ALLGEMEINE PRODUKTDETAILS

- Thermoelectric cooling technology with Peltier cooling
- Maximum cooling capacity of up to 1 °C at an ambient temperature of 16 °C, at 25 °C ambient temperature an internal temperature of 2 °C
- 100% noiseless and vibration-free
- Fully equipped with LED interior lighting, 2 glass shelves and 2 cup holders in the door
- Up to 40% savings compared to the previous model

„Our tip for more sustainability: the energy-saving Peltier technology.“



HTM T40-02 with Peltier cooling



HTM T40-02 with with flexible interior fittings

Model	HTM T40-02
Product type	Peltier cooling (thermoelectric cooling)
Model class (litres)	40
Dimensions and technical specifications	
External / Internal dimensions (H x W x D mm)	546 x 402 x 430 / 410 x 299 x 261
Weight (kg)	14
Useful capacity (litres)	33
Power (watts)	58
Voltage (Volt)	220–240
Cooling performance	1°C / 2°C / 3°C (Ambient temperature 16°C / 25°C / 32°C)
Noise development (dB)	22
Energy consumption	
Per day (kWh)	0,263
Per year (kWh)	96
Energy efficiency class (according to EN 2019/2016)	F
Features	
LED interior lighting	standard
Number of shelves (removable)	2
Shelf material	glas
Cup holder in the door	2
Adjustable thermostat	mechanical
Trailing hinge for attachment to a cupboard door	standard
Door hinge	DIN right, can be converted to DIN left
Colour	
Body	black
Interior	white

** All dimensions are approximate (tolerance: ± 5 mm)*

Energy-saving minibar with up to 40 % savings compared to the previous



LED interior lighting



Adjustable shelves

Retro minibar

HTM TR40-01

The eye-catcher for every stylish hotel room and flat: the new minibar with a **trendy retro look**. The design evokes memories of the good old days, while the technology inside is state-of-the-art and fulfils the highest demands of today.

GENERAL PRODUCT DETAILS

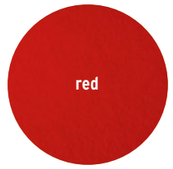
- Refrigerant without ammonia reduces potential health risks
- Creates a visual highlight in any room
- Cool retro design in the style of the 50s
- Energy-efficient Peltier cooling system for silent operation
- 100% silent and vibration-free
- Fully equipped with LED interior lighting, 2 glass shelves and 2 cup holders in the door

„The design is ideal for free-standing use.“



HTM TR40-01 with Peltier cooling







HTM TR40-01 in three different colours

Special Edition:
Delivery time on request

Model	HTM TR-40-01
Product type	Peltier cooling (thermoelectric cooling)
Model class (litres)	40
Dimensions and technical specifications	
External / Internal dimensions (H x W x D mm)	537 x 402 x 435 / 410 x 295 x 259
Weight (kg)	12
Useful capacity (litres)	31
Power (watts)	58
Voltage (Volt)	220–240
Cooling performance	5°C (Ambient temperature 25°C)
Noise development (dB)	22
Energy consumption	
Per day (kWh)	0,208
Per year (kWh)	76
Energy efficiency class (according to EN 2019/2016)	E
Features	
LED interior lighting	standard
Number of shelves (removable)	2
Shelf material	glas
Cup holder in the door	2
Adjustable thermostat	mechanical
Trailing hinge for attachment to a cupboard door	–
Door hinge	DIN right (not interchangeable)
Colour	
Body	creme / blue / red
Interior	white

** All dimensions are approximate (tolerance: ± 5 mm)*



Sensor-controlled LED interior lighting



Ergonomic handle



Adjustable shelves

Pvs!n pef rmtx ju!b **transparent door**!bsf!qbsujdvmbsmz!buusbdujwf-!x ju!b!wjfx!pg!dpnh esjol t!boe!tobdl t!boe!tobdl t!up!fodpvsbhf!dpotvn qujpo/!

Minibars with glass doors

FOCUSING ON YOUR GUESTS' COMFORT.



„Find out more about our product range“

Minibar with glass door

HTM TB30-30 GD

Minibars in the **30-litre class** with Peltier cooling

GENERAL PRODUCT DETAILS

- Particularly energy-efficient thanks to special door profiles and seals
- Door hinge can be changed to DIN left
- Sensor-controlled LED interior lighting
- 2 removable glass shelves
- Ammonia-free, therefore environmentally friendly
- No moving parts, 100 % noiseless, vibration and wear-free
- Low consumption thanks to energy-saving Peltier cooling system

With representative glass door



HTM TB30-30 GD with Peltier cooling

Model	HTM TB30-30 GD
Product type	Peltier cooling (thermoelectric cooling)
Model class (litres)	30
Dimensions and technical specifications	
External / Internal dimensions (H x W x D mm)	465 x 380 x 435 / 332 x 264 x 276
Weight (kg)	10
Useful capacity (litres)	26
Power (watts)	58
Voltage (Volt)	220-240
Cooling performance	Maximum cooling capacity: approx. 8°C (ambient temperature 25°C)
Noise development (dB)	22
Energy consumption	
Per day (kWh)	0,131
Per year (kWh)	48
Energy efficiency class of the pantry (according to EN 2019/2016)	C
Features	
LED interior lighting	standard
Number of shelves (removable)	1
Shelf material	glas
Cup holder in the door	–
Adjustable thermostat	mechanic
Trailing hinge for attachment to a cupboard door	–
Door hinge	DIN right, can be converted to DIN left
Colour	
Body	black
Interior	black

** All dimensions are approximate (tolerance: ± 5 mm)*

„The glass door shows what a refreshing enjoyment awaits your guests.“



Sensor-controlled LED interior lighting



Ergonomic handle

Minibar with glass door

HTM TB40-30 GD

The minibar in the **40-litre class** not only impresses with its inner values, such as the highly energy-efficient Peltier cooling system, but also with its impressive appearance thanks to the triple-glazed glass door.

GENERAL PRODUCT DETAILS

- Particularly energy-efficient thanks to special door profiles and seals as well as triple-glazed glass
- Door hinges can be changed to DIN left
- Sensor-controlled LED interior lighting
- 2 removable glass shelves
- Ammonia-free, therefore environmentally friendly
- No moving parts, 100 % noiseless, vibration-free and wear-free
- Low consumption thanks to energy-saving Peltier cooling system

With representative triple-glazed glass door



HTM TB40-30 GD with triple-glazed glass door

Model	HTM TB40-30 GD
Product type	Peltier cooling (thermoelectric cooling)
Model class (litres)	40
Dimensions and technical specifications	
External / Internal dimensions (H x W x D mm)	538 x 402 x 428 / 406 x 295 x 260
Weight (kg)	11
Useful capacity (litres)	34
Power (watts)	58
Voltage (Volt)	220-240
Cooling performance	Maximum cooling capacity: approx. 8°C (ambient temperature 25°C)
Noise development (dB)	22
Energy consumption	
Per day (kWh)	0,164
Per year (kWh)	60
Energy efficiency class of the pantry (according to EN 2019/2016)	D
Features	
LED interior lighting	standard
Number of shelves (removable)	2
Shelf material	glas
Cup holder in the door	–
Adjustable thermostat	mechanic
Trailing hinge for attachment to a cupboard door	–
Door hinge	DIN right, can be converted to DIN left
Colour	
Body	black
Interior	black

** All dimensions are approximate (tolerance: ± 5 mm)*

„Make your offer visible to your guests right away.“



Sensor-controlled LED interior lighting



Ergonomic handle



Adjustable glass shelves

Hotel Manager Hannes Dreher, Dspx of !Qrn{b!I bn cvsh

„With such an experienced partner we feel completely at ease.“

Jb!b!**premium hotel like the Crowne Plaza,**!pvs!dvtupn fst!fyqfdu!ui f!i jhi ftuuuboebset! jo!bmmsftqfdut/!X i fu fs!po!b!cvtjofttt!usjq!ps!i prjebz-!gps!pof!ojhi upst!tfwfsbmx ffl t;!Pvs! hvftu!bmxbzt!x bouup!gf mx fmmppl fe!bgufs!jo!ui fjs!uf n qpsbsz!i pn f/!Ui jt!jodmveft!cfjoh! bcmf!up!hfu!b!esjol !ps!tobdl !bu!boz!ujn f!pg!ui f!ebz!ps!ojhi u.!x jui pvui bwjoh!up!mfbwf! ui fjs!sppn -!pg!dpvstf/!X f!bmtp!l of x !ui bu!x f!dpvme!sfmz!po!b!sf opx of e!qbsuofs!x jui ! efdbef t!pg!fyqfsjfodf!gps!pvs!n jojcbs!fr vjqn fou/!!

X f!x fsf!jn n fejbufmz!jn qsfttfe!cz!ui fjs!qspn jtf!pg‘tbgf!boe!tpvoe’/!Uphfui fs-!x f!gpvoe! ui f!qfsgfdut pmvujpot!gps!pvs!bmm ptu!411 !sppn t-!x i jdi !gvmgjmpvs!dvtupn fst(!efn boet!gps! eftjho!boe!gvodujpobmjuz!bt!x fmmbt!ui f!sfr vjsfn fout!pg!b!i pufmcvtjofttt!jo!ufsn t!pg! r vbmjuz!boe!sfmjbcjmjuz/!Jb!b!ovut i fmmJgfmdx fmmbewjtf e!boe!dpn qrfufmz!tbgf!x jui ! I BSUNBOO!USFTPSF!sjhi ugspn !ui f!tubsuy!



Europe's largest vault warehouse is located in Paderborn

RELIABLE PARTNER BEFORE AND AFTER THE PURCHASE

„For you we make everything possible.“

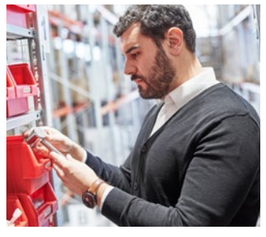
We not only offer you high-quality minibars, modern room safes and certified safes of all kinds, but also a comprehensive all-round service from a single source that starts well before the purchase. Because we want you to get exactly the solution that perfectly meets your requirements. We are also happy to visit you for an on-site inspection to ensure that everything runs smoothly during delivery and installation. When you choose minibars and safes from HARTMANN TRESORE, transport, installation and anchoring play an important role. Our entire team guarantees fast, on-time delivery to any location you desire.

After the purchase, we will of course continue to be there for you. If the worst comes to the worst, you can rely on a rapid supply of spare and replacement parts. If you have any questions, please contact our service team directly. They are specially trained in your industry-specific requirements and will be happy to help you.

EMERGENCY? URGENT PROBLEM? OUR SUPPORT TEAM IS HERE TO HELP!

Our support team will be happy to help you with technical questions or problems relating to your minibar or safe at any time.





Service
If you need a spare part for a minibar or other accessories, our service can fulfil your wishes.



Logistics
Many minibars and safes can be delivered quickly from our central warehouse in Paderborn, even in large quantities.



Delivery
We are also the right address for particularly difficult or extensive transport tasks - no matter where you need to go.

Your direct contact to our hotel team:

hhc-team@hartmann-tresore.de
Phone number: +49 (0) 5251 1744-315

Mit Sicherheit gut aufgehoben.

HARTMANN TRESORE

HARTMANN TRESORE GmbH
Pamplonastraβe 2
33106 Paderborn
T +49 5251 1744-315
hhc-team@hartmann-tresore.de
www. hartmann-tresore.de

INTERNATIONAL

HARTMANN TRESORE France S.A.R.L
5, rue Louis Pasteur
28630 Le Coudray
T +33 1 34 57 11 55
contact@hartmann-tresore.fr
www.hartmann-tresore.fr

HARTMANN TRESORE Italia S.r.L.
Via Guglielmo Silva 22
Milano 20149
T +39 02 4398 1634
info@hartmanntresore.it
www.hartmanntresore.it

HARTMANN TRESORE Middle East LLC
Gold & Diamond Park - Sheikh Zayed Road
Building No. 5, Shop R 03
Dubai - United Arab Emirates
T +971 4 380 8099
info@hartmann-safes.com
www.hartmann-safes.com

HARTMANN TRESORE Polska Sp. z o. o.
Aleje Jerozolimskie 200
02-486 Warszawa
T +48 22 8504045
info@hartmann-tresore.pl
www.hartmann-tresore.pl

HARTMANN TRESORE Schweiz AG
Pflanzschulstrasse 3
8400 Winterthur
T +41 44 350 39 55
info@hartmann-tresore.ch
www.hartmann-tresore.ch

© HARTMANN TRESORE GmbH (Minibars . 0426) Errors, misprints, dimensional and weight deviations and design changes in the interests of technical progress reserved. Illustrations may contain optional extras.